

**COMMITTEE ON FISHERIES**  
**COMITÉ DES PÊCHES**  
**COMITÉ DE PESCA**

**Report of the seventh session of the**

---

**SUB-COMMITTEE ON AQUACULTURE**

**St Petersburg, Russian Federation, 7-11 October 2013**

**Rapport de la septième session du**

---

**SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE**

**Saint-Petersbourg, Fédération de Russie, 7-11 octobre 2013**

**Informe de la séptima reunión del**

---

**SUBCOMITÉ DE ACUICULTURA**

**San Petersburgo, Federación de Rusia, 7-11 de octubre de 2013**



## CONTENTS

	<b>Page</b>
OPENING OF THE SESSION	1
ELECTION OF THE CHAIRPERSON AND VICE-CHAIRPERSONS AND DESIGNATION OF THE DRAFTING COMMITTEE	1
ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION	1
FAO FISHERIES AND AQUACULTURE DEPARTMENT'S EFFORTS IN IMPLEMENTING THE RECOMMENDATIONS OF THE PAST SESSION OF THE COFI SUB-COMMITTEE ON AQUACULTURE	1
PROGRESS REPORTING ON THE IMPLEMENTATION OF THE CODE OF CONDUCT FOR RESPONSIBLE FISHERIES (CCRF) PROVISIONS RELEVANT TO AQUACULTURE AND CULTURE-BASED FISHERIES USING THE NEW REPORTING SYSTEM	2
DRAFT STRATEGIC FRAMEWORK FOR STRENGTHENING THE ROLE OF THE COFI SUB-COMMITTEE ON AQUACULTURE IN ADVANCING AQUACULTURE DEVELOPMENT	3
EVALUATION FRAMEWORK FOR ASSESSING CONFORMITY OF PUBLIC AND PRIVATE CERTIFICATION SCHEMES WITH THE FAO TECHNICAL GUIDELINES ON AQUACULTURE CERTIFICATION	4
APPLYING SPATIAL PLANNING FOR PROMOTING FUTURE AQUACULTURE GROWTH	5
THE ROLE OF AQUACULTURE IN IMPROVING NUTRITION	6
THE ROLE OF THE COFI SUB-COMMITTEE ON AQUACULTURE IN PROMOTING CULTURE-BASED FISHERIES	6
SPECIAL EVENT ON STRENGTHENING INTERNATIONAL COOPERATION FOR ACCELERATING SUSTAINABLE AQUACULTURE DEVELOPMENT	7
ANY OTHER MATTERS	7
DATE AND PLACE OF THE EIGHTH SESSION	8
ADOPTION OF THE REPORT	8

## TABLE DES MATIÈRES

	<b>Page</b>
OUVERTURE DE LA SESSION	9
ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS ET DÉSIGNATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE RÉDACTION	9
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION	9
MISE EN ŒUVRE PAR LE DÉPARTEMENT DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE DE LA FAO DES RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE DU COMITÉ DES PÊCHES À DES SESSIONS ANTÉRIEURES	10

RAPPORTS INTÉRIMAIRES SUR LA MISE EN ŒUVRE DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE (CCPR) DANS SES DISPOSITIONS INTÉRESSANT L'AQUACULTURE ET LA PÊCHE FONDÉE SUR L'ÉLEVAGE (MIS AU POINT À L'AIDE DU NOUVEAU SYSTÈME D'ÉTABLISSEMENT DE RAPPORTS)	11
PROJET DE CADRE STRATÉGIQUE DE RENFORCEMENT DU RÔLE DU SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE DU COMITÉ DES PÊCHES DANS LA PROMOTION DU DÉVELOPPEMENT DE L'AQUACULTURE	12
CADRE D'ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ DES SYSTÈMES DE CERTIFICATION PUBLICS ET PRIVÉS AUX DIRECTIVES TECHNIQUES DE LA FAO RELATIVES À LA CERTIFICATION EN AQUACULTURE	13
UTILISATION DE LA PLANIFICATION SPATIALE AUX FINS DE LA CROISSANCE FUTURE DE L'AQUACULTURE	14
RÔLE DE L'AQUACULTURE DANS L'AMÉLIORATION DE LA NUTRITION	14
RÔLE DU SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE DU COMITÉ DES PÊCHES DANS LA PROMOTION D'UNE PÊCHE RESPONSABLE FONDÉE SUR L'ÉLEVAGE	15
ÉVÈNEMENT SPÉCIAL: RENFORCEMENT DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE VISANT À INTENSIFIER LE DÉVELOPPEMENT DURABLE DE L'AQUACULTURE	15
QUESTIONS DIVERSES	16
DATE ET LIEU DE LA HUITIÈME SESSION	16
ADOPTION DU RAPPORT	16

## ÍNDICE

	<b>Página</b>
APERTURA DE LA REUNIÓN	17
ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS VICEPRESIDENTES Y DESIGNACIÓN DE LOS MIEMBROS DEL COMITÉ DE REDACCIÓN	17
APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y PREPARATIVOS PARA LA REUNIÓN	17
ESFUERZOS REALIZADOS POR EL DEPARTAMENTO DE PESCA Y ACUICULTURA DE LA FAO A FIN DE APLICAR LAS RECOMENDACIONES FORMULADAS POR EL SUBCOMITÉ DE ACUICULTURA DEL COFI EN SUS REUNIONES ANTERIORES	18
INFORMES SOBRE LOS PROGRESOS REALIZADOS EN LA APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DEL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LA PESCA RESPONSABLE (CCPR) RELATIVAS A LA ACUICULTURA Y LA PESCA BASADA EN EL CULTIVO ELABORADOS CON ARREGLO AL NUEVO SISTEMA DE PRESENTACIÓN DE INFORMES	19
PROYECTO DE MARCO ESTRATÉGICO PARA REFORZAR EL PAPEL DEL SUBCOMITÉ DE ACUICULTURA DEL COFI EN LA PROMOCIÓN DEL DESARROLLO DE LA ACUICULTURA	20

MARCO DE EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD DE LOS SISTEMAS DE CERTIFICACIÓN PÚBLICOS Y PRIVADOS CON LAS DIRECTRICES TÉCNICAS DE LA FAO PARA LA CERTIFICACIÓN EN LA ACUICULTURA	21
APLICACIÓN DE LA PLANIFICACIÓN ESPACIAL PARA PROMOVER EL CRECIMIENTO DE LA ACUICULTURA EN EL FUTURO	22
PAPEL DE LA ACUICULTURA EN EL MEJORAMIENTO DE LA NUTRICIÓN	22
PAPEL DEL SUBCOMITÉ DE ACUICULTURA DEL COFI EN LA PROMOCIÓN DE LA PESCA BASADA EN EL CULTIVO	23
ACTO ESPECIAL SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA ACELERAR EL DESARROLLO SOSTENIBLE DE LA ACUICULTURA	23
OTROS ASUNTOS	24
FECHA Y LUGAR DE LA OCTAVA REUNIÓN	24
APROBACIÓN DEL INFORME	24

## APPENDIXES/ANNEXES/APÉNDICES

A	Agenda	25
	Ordre du jour	26
	Programa	27
B	List of delegates and observers/Liste des délégués et observateurs/Lista de delegados y observadores	28
C	List of documents	46
	Liste des documents	47
	Lista de documentos	48
D	Opening Statement by Mr. Árni M. Mathiesen, Assistant Director-General of the FAO Fisheries and Aquaculture Department (available in English only)	49
	Allocution d'ouverture de M. Árni M. Mathiesen, Sous-Directeur général, Département des pêches et de l'aquaculture, FAO (disponible uniquement en anglais)	49
	Discurso de apertura del Sr. Árni M. Mathiesen, Subdirector Director General del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO (disponible únicamente en Inglés)	49
E	Welcome address by Mr Igor Manylov, the Honourable First Deputy Minister for Agriculture of the Russian Federation (available in Russian only)	52
	Allocution de bienvenue de l'Honorable M. Igor Manylov, Premier Vice-Ministre de l'Agriculture de la Fédération de Russie (disponible uniquement en russe)	52
	Discurso de bienvenida del Sr. Igor Manylov, el Honorable Primer Viceministro de Agricultura de la Federación Rusa (disponible únicamente en ruso)	52